

## Références de livres, de recherches ou de titres de périodiques classées par auteurs

mercredi 25 novembre 1998

**N.B.:** Sur l'écran, déplacez-vous de page en page avec les boutons fléchés en haut de la fenêtre,  
et à l'intérieur d'une même page avec les boutons fléchés à droite et en bas de cette fenêtre.

Page 1

- 
- BEGAG, Azouz.** Pays: Algérie Minorité: Emigrée
- 
- Coffret Azouz Begag: Béni ou le paradis privé, Le Gone du Chaâba, Les Chiens aussi.*  
**Romans.** Paris, Le Seuil, **1996**  
ISBN 2-02-030700-6 Coll. Points-Virgule.
- 
- BEN-YAKHLEF, Hayet.** Pays: France
- 
- Ecriture et imaginaire dans "L'Ilet aux Vents" d'Azouz Begag.*  
**D.E.A.** Paris 13, Charles BONN. **non**  
Inscr. 94 95
- 
- BENARAB, Abdelkader.** Pays: Algérie
- 
- BESSIERE Jean. (Préface).**  
*Les Voix de l'exil.*  
**Essai. (Thèse).** Paris, L'Harmattan, **1995**  
ISBN 2-7384-2906-8 236 p. Coll. Critiques littéraires.
- Portrait de la deuxième génération dans la littérature de l'immigration.*  
**DNR.** Paris 13, Charles BONN. **non**  
344 p. Inscr. 85 90
- 
- BONN, Charles.** Pays: France
- 
- Anthologie de la littérature algérienne (1950-1987).*  
**Anthologie critique.** Paris, Hachette, Le Livre de poche, **1990**  
ISBN 2-253-05309-0 255 p.
- 
- BOULAL, Jamila.**
- 
- épouse HADRIMI.**  
*Introduction à la littérature française d'expression immigrée.*  
**DNR.** Paris 7, Denise BRAHIMI, **1989**
- 
- EL-BAHRAWI, Hassan.** Pays: Egypte
- 
- L'Interaction culturelle dans la production romanesque de quelques écrivains nord-africains émigrés.*  
**Ph.D.** Zagazig (Egypte), Adel TAKLA, **Non.**

**ELGALAI, Fatiha.**

---

**Ep. GUERRAOUI.***Littérature et deuxième génération maghrébine en France: les écrivains béurs.***DNR.**

Lyon 2,

Jean-Yves DEBREUILLE.

**Non**

Inscr. 92

**HARGREAVES, Alec G.**

---

Pays: Angleterre

*La littérature issue de l'Immigration maghrébine en France.***Rech. pers.**

Loughborough (Angleterre)

**Non**

Recensement et analyse de la production littéraire des auteurs issus de l'immigration maghrébine en France. Plusieurs publications parues ou en cours.

**IBNLFASSI, Laïla.**

---

Pays: Maroc

**& HITCHCOTT, Nicki. (Eds.).***African francophone writing.***Recueil d'articles.**

Oxford,

Berg,

**1996**

ISBN 1 85973 014 0

215 p.

Coll. French studies,

**KHELASSI, Assia.**

---

Pays: Algérie

*Evolution du style et stratégies d'écriture chez Azouz Begag: Du "Gône du Chaâba" aux "Chiens aussi".***Magister**

Constantine,

Charles BONN.

**Non**

Inscr. 96

**LAQABI, Saïd.**

---

Pays: Maroc

*L'ironie dans le roman maghrébin d'expression française des années 80.***DNR.**

Paris 13,

Charles BONN,

**1996**

Inscr. 92 93 94 95

Résumé:

Cette thèse part d'une observation relative à l'évolution de l'usage ironique dans le texte, durant une période difficile pour le Maghreb: les années quatre-vingt. Afin de le raisonner, les objectifs suivants ont été arrêtés: dégager, en ce qui concerne l'ironie, ses modes de transmission, ses mécanismes ainsi que ses fonctions, dans le cadre d'une communication auteur-lecteur. Ainsi, la première partie de ce travail définit opérationnellement l'ironie, présente le corpus et élabore un canevas de lecture. Puis l'analyse suit deux perspectives: la sémiologie, avec la lecture des épitextes, et la narratologie, avec la lecture des extraits suivant les modes du narrateur, du personnage et de la situation. Les conclusions montrent que l'origine de l'ironie est conflictuelle, et que ses fonctions, quant à elles, sont généralement destinées à l'extériorisation ou à la contestation, pour déboucher sur une finalité heuristique. Cela constitue donc une réelle évolution dans le regard, l'écriture et les rapports auteur-lecteur, dans la littérature maghrébine d'expression française.

**MAC KINNEY, Mark.**

Pays: USA.

***Maghrebi-French Fiction: an emergent literature? (Arabic, Berber).*****PhD.**Cornell Univ., Ithaca (US. Jonathan NGATE,  
519 p.**1994**

## Résumé:

La récente production littéraire des écrivains français d'héritage maghrébin arabo-berbère constitue un corpus distinct, irréductible tant à la littérature francophone d'Afrique du Nord qu'à la littérature française.

Ce corpus qui a émergé sur fond de racisme et de xénophobie, à partir du mouvement culturel et socio-politique Beur dans les années 80, est étudié à travers cinq romans : L'encre d'un fait divers d'Ahmed Kelouaz, Georgette! de Farida Belghoul, Béni ou le paradis privé, d'Azouz Begag, Une fille sans histoire de Tassadit Imache et La noce des fous de Farid Mounsi.

Nous montrons comment, dans chacun de ces romans, la construction identitaire est conditionnée par la destruction préalable des multiples cultures en présence et par la refonte des discours sur l'immigration.

**MANGIA, Anna Maria.**

Pays: Italie

***I romanzi degli scrittori nati dall'immigrazione algerina in Francia.*****Doc. Ricerca**

Bologne,

Franca MARCATO FALZONI

**?**

Inscr. 91

**MEHANNA, Gharraa.**

Pays: Egypte

**RACHID, Amina. (Préface).*****Crise de l'identité. Analyse de quelques romans maghrébins de langue française.*****Essai.**

Le Caire,

Les Amis du Livre,

**1994**

2 chapitres: 1) Dualité de la personnalité, 2) Pluralité des voix et des récits. Tente de montrer les textes maghrébins comme une longue métaphore filée, naissant les uns des autres. Problématique du genre. Autobiographie et Androgynie. Dualité.